# Ш. Цэдэнбалын Монгол хэлний тайлбар толь бичиг



Монгол хэлний тайлбар толь бичиг

Монгол хэлний сургуулийн багш, профессор Ш. Цэдэнбалын
бичсэн, Монгол ба Орос хоёр хэлтэй, Монгол ба Англи
хэлтэй тайлбар толь бичиг

12
1217.2
15
·6

# ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠤᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠦᠶᠡᠢᠨ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠯ

ᠨᠢᠭᠡᠨᠳᠦ᠐᠐᠐

**图书在版编目(CIP)数据**

哈·丹碧扎拉桑文集:蒙古文/哈·丹碧扎拉桑著.
呼和浩特:内蒙古人民出版社,2008.12

ISBN 978-7-204-09784-5

Ⅰ.哈… Ⅱ.哈… Ⅲ.①哈·丹碧扎拉桑-文集②文学-作品综合集-中国-当代-蒙古语(中国少数民族语言)
Ⅳ.I217.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 196381 号

**哈·丹碧扎拉桑文集(1-6卷)**

---

作　　者　哈·丹碧扎拉桑
责任编辑　孟　和
封面设计　哈斯毕力格
出版发行　内蒙古人民出版社
地　　址　呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦
印　　刷　内蒙古地矿印刷厂
开　　本　880×1230　1/32
印　　张　83
字　　数　1300 千
版　　次　2008 年 12 月第 1 版
印　　次　2008 年 12 月第 1 次印刷
印　　数　1—600 册
书　　号　ISBN 978-7-204-09784-5/I·823(民文)
定　　价　180.00 元(全六册)

---

如出现印装质量问题,请与我社联系。联系电话:(0471)4971562　4971659

ᠬᠠᠮᠤᠤᠨᠤ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠣᠷᠣᠨ᠂

ᠨᠢᠭᠡ᠃ ᠬᠣᠶᠠᠷᠳᠤᠬᠠᠨ ᠤᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠ ᠶᠢᠨ ᠴᠣᠬᠣᠨ ᠳᠤᠨᠳᠠᠭᠠᠳᠤᠬᠠᠨ᠃ ᠪᠣᠯᠣᠨᠳᠤ

ᠪᠢᠴᠢᠭᠴᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨᠳᠡᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠪᠤᠷᠬᠠᠨᠳᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨᠳᠡᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠪᠤᠷᠬᠠᠨᠳᠠᠭᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

مطابق حق مالکیت، تشکیل و تجمع صنفی و سندیکایی، آزادی بیان، مشارکت در تصمیم‌گیری و دیدگاه‌های مربوط به تبعیض جنسیتی در محیط کار

ᠨᠣᠮᠤᠨᠤᠨ ᠨᠣᠮᠵᠢᠯᠠᠯᠳᠠᠨ᠂᠂

① ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠤᠨ ᠳᠤᠨᠳᠠᠨ᠂ ᠮᠣᠨᠭᠣᠯ ᠳᠤᠷᠠᠳᠤ « ᠮᠣᠩᠭᠣᠯᠤᠨᠤᠨ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠳᠤᠷᠠᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠂ ᠮᠣᠨᠭᠣᠯ ᠳᠤᠷᠠᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠂ ᠮᠣᠨᠭᠣᠯ ᠳᠤᠷᠠᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠂᠂᠂

ᠬᠤᠪᠢᠳᠤᠨ ᠤᠨᠳᠠᠭᠠᠨᠤᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠪᠣᠯᠣᠨ

در سال ۱۳۰۷ ه‍.ش. در شهر دزفول به دنیا آمد. پدرش، مرحوم حاج محمدباقر، از تجار معروف و خیّر شهر بود. خانه‌ی پدری محل رفت‌وآمد بزرگان و اهل ذوق بود و موسیقی در آن روزگار در میان خانواده‌های سرشناس، چه در خلوت و چه در جلسات خانوادگی، جایگاه ویژه‌ای داشت. استاد در چنین فضایی با ساز آشنا شد و نخستین درس‌های تار را نزد یکی از نوازندگان محلی آموخت. او بعدها گفت: «من در خانه‌ی پدرم یاد گرفتم که ساز، وسیله‌ی گفتن حرف‌هایی است که با کلمه نمی‌شود گفت.»

در دهه‌ی ۱۳۲۰ ه‍.ش. به تهران مهاجرت کرد و در هنرستان موسیقی ملی به تحصیل تار و سه‌تار پرداخت. در آن سال‌ها هنرستان محل تجمع استادان بزرگ و جوانانی بود که می‌خواستند موسیقی را نه در خانه، بلکه در کلاس و با روش آموزش بیاموزند. استاد در این دوره با چند تن از نوازندگان برجسته‌ی نسل پیش آشنا شد و بخشی از تمرین‌هایش را در حضور آنان گذراند. این آشنایی‌ها بعدها در شکل‌گیری سبک او اثر گذاشت، هرچند او همواره تأکید کرد که هیچ‌کدام را الگوی مطلق خود نمی‌داند.

ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠳᠤᠷᠠᠳᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠ

ئۇ ئەينىسىنى ئايلاندۇرۇپ ئۆيگە كىرىۋالدى . ئەمما ئۇ ئۆيگە كىرىپ ئۆزىنى ئۇنۇتۇپ قالغاندەك ھېس قىلدى . ئۇ ئۆيدىكىلەر بىلەن ئۆزىنى قانداق تۇتۇشنى بىلەلمەيۋاتاتتى . ئۇ ئۆيدىكىلەر بىلەن ھەر قانچە سۆزلەشكىنى بىلەن ئۇ ئۆيدىكىلەر بىلەن ئۇچراشقان ئەمەس ، ئۇلار ئۇنى تونۇيالمىدى ،

ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁ་ཕྱི་ལ་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁ་ནང་ལ་

ᠳᠥ᠒ᠠᠨᠳᠠᠭᠠᠨ ᠬᠡᠪᠯᠡᠯᠳᠡ — ᠳᠥ᠒ᠠᠨᠳᠠᠭᠠᠨ

᠐᠐᠑᠓᠓᠓

# ᠬᠤᠭᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤᠨᠳᠠᠰᠤᠨ

᠂᠂᠂ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ᠂᠂᠂

ᠴᠣᠬᠣᠨᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠣᠷᠣᠨᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠳᠤᠷᠠᠯᠴᠠᠯᠠᠭ

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨᠳᠤᠰᠤᠨ ᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠯᠠᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠨᠳᠢᠳᠤᠨᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠯᠠᠨ ᠳᠤ